



Universität  
Zürich<sup>UZH</sup>

Universitärer Forschungsschwerpunkt (UFSP) Asien und Europa



## Himmelsgesetze – Naturgesetze: Rechtsförmige Interpretationen kosmischer Phänomene in der antiken Welt

*Laws of Heaven – Laws of Nature:  
The Legal Interpretation of Cosmic  
Phenomena in the Ancient World*

Internationales Symposium des UFSP Asien und Europa  
und Herbsttagung der Schweizerischen Gesellschaft für  
orientalische Altertumswissenschaft

5./6. September 2011

Veranstaltungsort

**Theologische Fakultät der Universität Zürich**

Raum 200  
Kirchgasse 9  
CH-8001 Zürich

Konzeption und Organisation

Konrad Schmid, Theologisches Seminar / UFSP Asien und Europa  
Christoph Uehlinger, Religionswissenschaftliches Seminar / UFSP Asien und Europa

Das Symposium wird vom Forschungsfeld «Begriffe und Taxonomien», Forschungsgruppe «Recht – Gesetz – Ordnung», des UFSP Asien und Europa in Kooperation mit der Schweizerischen Gesellschaft für orientalische Altertumswissenschaft organisiert. Es wurde durch die grosszügige Unterstützung des Schweizerischen Nationalfonds (SNF), des Zürcher Universitätsvereins, der Cogito Foundation, der Schweizerischen Gesellschaft für orientalische Altertumswissenschaft und des UFSP Asien und Europa ermöglicht.

# Himmelsgesetze – Naturgesetze: Rechtsförmige Interpretationen kosmischer Phänomene in der antiken Welt

5./6. September 2011

Wie sind die historischen Ursprünge, Bedingungen, Entwicklungen und Wirkungen der Anwendung von Gesetzesterminologie bzw. -metaphorik auf die Deutung kosmischer Phänomene zu bestimmen? Die internationale Tagung will einerseits die bislang vorherrschende Position in der Wissenschaftsgeschichte korrigieren, die Vorstellung von «Naturgesetzen» sei erstmals im antiken Griechenland entwickelt worden. Andererseits möchte sie zu einem umfassenderen und differenzierteren Verständnis der Rede von «Naturgesetzen» in ihren historischen Entstehungskontexten gelangen und so die Vielgestaltigkeit der Interpretation regelhafter Prozesse in der Natur in der antiken Welt aufzeigen. Die Beiträge der Tagung stammen von Vertreterinnen und Vertretern der Assyriologie, Bibelwissenschaft, Klassischen Philologie, Religionswissenschaft, Ägyptologie und Physik aus den Vereinigten Staaten, Europa und Israel.



Mosaikboden in der Synagoge von Beit Alfa  
mit einer Sternzeichendarstellung  
*Mosaic floor in the Beit Alfa Synagogue depicting  
the signs of the zodiac*



Babylonischer Sternzeichenkatalog MUL.APIN  
*Babylonian astrological compendium MUL.APIN*

# Laws of Heaven – Laws of Nature: The Legal Interpretation of Cosmic Phenomena in the Ancient World

5-6 September 2011

*There is a widespread conviction in historical research that the notion of “laws of nature” is of Greek origin. However, this assumption can be falsified empirically by looking into the traditions of the ancient Near East and the Bible: The use of legal language to describe astronomical phenomena has an important prehistory in Mesopotamian astronomy. Although no explicit and exact Akkadian or Hebrew counterpart to the term “laws of nature” can be found, the notion of a legal metaphor for cosmic phenomena is clearly present. Perhaps the most striking find is the use of identical terms in the ancient Near Eastern formulation of most omina on the one hand and legal regulations in law books on the other. As a matter of fact, there are even some texts in ancient Near Eastern literature that explicitly present the legal arrangement of the cosmos, notably the heavenly order.*

*Mesopotamian astronomy and cosmology were certainly known and influential in ancient Israel and Judah, especially after the Babylonian Exile – where the deported Judahite priestly intelligentsia came into contact with ancient Mesopotamian science.*

*The symposium will strive to elucidate the various legal interpretations of cosmic phenomena in the ancient world and their subsequent intellectual history. Participants include scholars from such disciplines as Assyriology, Hebrew Bible, Classics, History of Religions, Egyptology, and Physics from the US, Europe, and Israel.*

## Montag, 5. September 2011

---

9:20–9:30	<b>Christoph Uehlinger, Susanne Bickel, Konrad Schmid</b> Introduction – Begrüssung
9:30–10:30	<b>Konrad Schmid, Zürich</b> Der vergessene Orient: Forschungsgeschichtliche Bestimmungen der antiken Ursprünge von «Naturgesetzen»
10:30–11:30	<b>Jörg Hüfner, Heidelberg</b> Messende und mathematisierende Astronomie im Altertum
11:30–12:00	Pause
12:00–13:00	<b>Christoph Uehlinger, Zürich</b> Begriffe, Metaphern, Taxonomien: Kausalitätsparadigmen in kosmologischen Diskursen
13:00–14:30	Mittagessen
14:30–15:30	<b>Wayne Horowitz, Jerusalem</b> Cuneiform and Biblical Rainbows, the Flood and the Laws of Nature
15:30–16:00	Pause
16:00–17:00	<b>Stefan Maul, Heidelberg</b> Wie das Oben, so das Unten: Die babylonische Suche nach dem Weltengesetz
17:00–18:00	<b>Francesca Rochberg, Berkeley</b> Before Nature: Babylonian Legal Metaphors and Divine Cosmic Order

## Dienstag, 6. September 2011

---

9:30–10:30	<b>Franziska Naether, Leipzig</b> Göttliche Justiz: Religiöse Quellen zum altägyptischen Rechtsleben
10:30–11:30	<b>Christian Wildberg, Princeton</b> The Concept of Justice in Early Greek Cosmology
11:30–12:00	Pause
12:00–13:00	<b>Jeffrey Cooley, Boston</b> Legal Interpretation of Cosmic Phenomena in the Hebrew Bible
13:00–14:30	Mittagessen
14:30–15:30	<b>David P. Wright, Brandeis</b> The Revelation of Law as the Zenith of Creation in Priestly-Holiness Writings of the Pentateuch
15:30–16:30	<b>Matthias Albani, Moritzburg</b> «Beobachtet alle Werke am Himmel, wie sie nicht ihre Wege ändern...» (1. Henoch 2,1) – Naturgesetz und Gerechtigkeit im antiken Judentum